

# FARROW & BALL®

CRAFTSMEN IN PAINT AND PAPER

## ЛИСТ ПРОДУКЦИИ

### Wall & Ceiling Primer & Undercoat

Все краски Farrow & Ball изготавливаются на водной основе, благодаря чему имеют слабый запах, низкое содержание ЛОС (летучих органических соединений), и быстро сохнут. Также им присвоен максимальный рейтинг A+ по качеству воздуха в помещении согласно независимому исследованию по Французской директиве о качестве воздуха в помещении N° 2011-321 – Arrêté April 2011.

**В наличии:** 2,5 L, 5 L,

четырёх оттенков (белый и светлые тона, средние тона, красные и теплые оттенки, а также темные тона), сочетающиеся с цветом финишного покрытия. Заказ напрямую в компании Farrow & Ball (через веб-сайт [farrow-ball.com](http://farrow-ball.com), эл. почту: [sales@farrow-ball.com](mailto:sales@farrow-ball.com) или по тел.: +44 (0) 1202 876141), в наших выставочных залах и по специальной номенклатуре продукции в случае экспортного заказа.

#### Описание продукции:

Эта грунтовка и промежуточный слой используется для выравнивания стен и потолков внутри помещений и придает ровность поверхности отремонтированных стен. Обеспечивает отличную адгезию и износостойкость финишного покрытия.

#### Совет по грунтовке и шпаклёвке:

Нанесение праймера и грунта перед окрашиванием обеспечивает непроницаемость поверхности. Для того, чтобы выбранная отделочная краска от Farrow & Ball плотно покрыла основу, равномерно впиталась и легла ровно, без переходов, раскрывая всю глубину цвета, перед её нанесением поверхность следует тщательно и полностью покрыть праймером одноименной фирмы.

#### Подготовка новой или неокрашенной оштукатуренной поверхности / сухие футерованные

Если оштукатуренная поверхность новая, не рыхлая, прочная, нанесите разбавленной Farrow & Ball покрасить такого же тона как и финишное покрытие (инструкции по разбавлению см. ниже), а затем нанесите два полноценных слоя краски желаемого цвета. Внимание: согласно рекомендациям BS 6150:2006, стандартное время сушки новой оштукатуренной поверхности после покраски составляет 7 дней на каждые 5 мм толщины слоя.

#### Рекомендуемая максимальная степень разбавления:

Сухая обезжиренная неотделанная штукатурка/сухие футерованные стены, Неотделанный сухой гипсокартон, Штукатурка с зашпаклеванными неровностями = до 20% воды. Внимание: степень разбавления зависит от пористости поверхности. Мы рекомендуем проверить степень разбавления на небольшом участке рабочей поверхности, чтобы определить, нужно ли уменьшить или увеличить степень разбавления. вы можете разбавить финишный слой водой и нанести очень тонкий слой краски. Внимание: при некачественной подготовке пористой оштукатуренной поверхности могут возникнуть трудности при нанесении краски, а также еравномерность глянца или цвета.

#### Подготовка ранее окрашенных стен:

Нанесите один слой разбавленной Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat такого же тона, как и финишное покрытие (поверхность должна сохнуть не менее 4 часов перед нанесением следующего слоя). Затем нанесите два слоя финишного покрытия желаемого оттенка, чтобы улучшить адгезивные свойства краски и увеличить интенсивность окраски.

#### Окрашивание обоев под покраску:

На новые обои под покраску нанесите сначала один слой разбавленной Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat (макс. 15% воды) такого же тона, как и финишное покрытие (инструкции по разбавлению см. ниже), а затем два полноценных слоя краски нужного цвета. Также нанесите полноценный (неразбавленный) слой Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat, в случае, если вы радикально меняете цвет покрытия. Внимание: степень разбавления зависит от пористости поверхности. Мы рекомендуем проверить степень разбавления на куске обоев, чтобы определить, нужно ли уменьшить или увеличить степень разбавления. Если вы не хотите наносить грунтовку и промежуточный слой, в качестве альтернативного решения можно разбавить финишный слой водой примерно на 10% и нанести очень тонкий слой краски. Внимание: в случае некачественной подготовки пористых обоев могут возникнуть трудности при нанесении краски, а также неравномерность глянца или цвета.

## Использование уплотнителей и герметиков для внутренних работ

Если необходимо заделать и загерметизировать небольшие полости и трещины, оптимальным выбором станет акриловый декоративный уплотнитель на основе воды или эластичный наполнитель. Нанесите минимальное количество материала, так как небольшая порция сохнет быстрее и менее подвержена растрескиванию. Следуйте инструкциям производителя и выдерживайте время сушки (обычно 2-3 часа). Только после этого нанесите желаемую финишную краску от Farrow & Ball. Краски Estate Eggshell, Full Gloss и Dead Flat: можно непосредственно наносить 2 слоя покрытия (поверхность должна сохнуть не менее 4 часов перед нанесением следующего слоя). Краски Estate Emulsion и Modern Emulsion: нанесите один неразбавленный слой Wall & Ceiling Primer & Undercoat тона, соответствующего финишному покрытию (поверхность должна сохнуть не менее 4 часов перед нанесением следующего слоя), а затем нанесите 2 слоя желаемого финишного покрытия (причем поверхность тоже должна сохнуть не менее 4 часов перед нанесением второго слоя). Мы не рекомендуем использовать наполнители на основе песка.

## Покраска зашпаклеванных стен внутри помещений

Для достижения оптимального результата всегда используйте наполнитель с такой же пористостью и плотностью, что и обрабатываемая поверхность. Использование наполнителей с отличающейся пористостью или плотностью может привести к заметному изменению цвета или тона. Выполните все инструкции производителя и выдержите время сушки, а затем нанесите разбавленный слой (20 - 25%) Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat тона, соответствующего финишному покрытию (поверхность должна сохнуть не менее 4 часов перед нанесением следующего слоя). Затем нанесите два слоя финишного покрытия желаемого оттенка, чтобы улучшить адгезивные свойства краски и увеличить интенсивность окраски. Этот продукт может быть несовместим с сильнощелочными / цементными наполнителями.

## Защита поверхностей:

Широкий ассортимент малярных скотчей позволяет решать задачи разного уровня сложности. Всегда выбирайте качественный малярный скотч, подходящий для ваших декораторских проектов. В некоторых скотчах используется запатентованная технология удержания краски, что обеспечивает превосходный результат.

## Очистка поверхностей перед окрашиванием:

Перед окрашиванием все поверхности должны быть чистыми и сухими. Для большинства поверхностей рекомендуется использовать специальные мыльные растворы и следовать инструкциям изготовителя. Не рекомендуется применять очищающие средства на основе растворителей, поскольку их остатки на поверхности осложняют нанесение красок на водной основе.

## Нанесение краски кистью:

Перед использованием содержимое банки хорошо взболтать. Все поверхности должны быть неповрежденными, чистыми, сухими, без жира и других загрязнений. Нанесение краски на непрочное покрытие может привести к растрескиванию или отслаиванию. Чтобы избежать этого, до начала покраски удалите механическим способом прежний слой неустойчивой краски. При необходимости нанесите Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat, чтобы улучшить адгезивные свойства краски и увеличить интенсивность окраски. Возьмите тонкую синтетическую щетинную кисть и нанесите краску вертикальным движением, а затем равномерно распределите краску в горизонтальном направлении. При нанесении последнего слоя разровняйте краску в одном направлении, чтобы исключить эффект мазков от кисти (которые могут быть визуально заметными при определенном освещении).

## Нанесение краски валиком:

Перед использованием содержимое банки хорошо взболтать. Нанесение краски валиком – при помощи полиэстерового нитчатого валика со средней длиной ворса нанесите краску диагональными мазками по траектории в форме букв «М», «W» или «V». Закрасьте участки внутри и над окрашенными полосами, чтобы распределить краску ровно. Повторите, закрашивая небольшие рабочие участки. При окрашивании работайте от сухого к влажному участку, сохраняя влажный край, чтобы не допустить образования следов от валика. При нанесении последнего слоя разровняйте краску в одном направлении, чтобы исключить эффект мазков от валика (которые могут быть визуально заметными при определенном освещении).

## Подготовка к нанесению краски распылителем:

Распыляя краску Farrow & Ball на любую поверхность, важно помнить, что внешний вид красочного слоя зависит от качества поверхности, на которую вы его наносите. Большинство поверхностей необходимо очистить и обезжирить: зашпаклевать, отшлифовать и затем загрунтовать соответствующим образом. Возможно, этот процесс потребуется повторить несколько раз, чтобы получить качественную поверхность, подходящую для выбранного типа краски.

## Настройки распыления:

Безвоздушное распыление: Наилучший результат достигается при работе с соплами 515 и при давлении впрыска воздуха от 80 бар. Это стандартные параметры для большинства систем безвоздушного распыления. В зависимости от модели и конфигурации оборудования необходимо отрегулировать давление воздуха с учетом выбранного сопла. Распыление краскопультом низкого давления — в зависимости от используемого аппарата может потребоваться разбавление краски водой до 30%. На куске картона или незаметном участке поверхности предварительно испытайте настройки воздушного регулируемого клапана, потока материала, размер вентилятора и формы распылительной струи, пока не получите желаемый вариант финишной отделки. Нанесите несколько тонких слоев, перед нанесением каждого последующего слоя дайте поверхности полностью высохнуть.

## Другие виды применения продукции:

Если вы собираетесь использовать продукцию Farrow & Ball для отделки поверхностей, не указанных в настоящем документе, обратитесь в Отдел по обслуживанию клиентов по тел.: +44 (0) 1202 876141 или эл. почте: [customer.services@farrow-ball.com](mailto:customer.services@farrow-ball.com). Внимание: телефонные разговоры могут записываться в целях обучения персонала.

## Температура при нанесении:

Не наносить краску при температуре ниже 10°C или выше 30°C.

Кроющая способность (м<sup>2</sup>/л при одном слое): : До 12

Время высыхания: : 2 часа.

Стандартное время повторного окрашивания: : Повторное окрашивание проводится после 4 часов.

Рекомендуемое количество слоев: : 1

\* Иногда для красок более темных/резких оттенков требуется наносить несколько дополнительных слоев. Время для высыхания и повторного нанесения определено с учетом нормальных рабочих условий – время сушки может увеличиться при более низких температурах и/или повышенной влажности. На поверхность можно наносить покрытия на основе растворителя спустя 14 дней после завершения покраски.

Плотность: : 1.2 - 1.4 g/cc

Толщина мокрой пленки: : 80 - 120 µm

Влажность при нанесении: : < 80 % RH

Содержание влаги в субстрате: : Стены и потолки гипса = <0,5%

## Водопроницаемость для жидкости согласно DIN EN 1062 3 (w24 [кг / м<sup>2</sup>√24ч]):

0,42 (Класс II, лимит >0.1 <0.5). Это способность слоя краски пропускать или задерживать водяной пар, выражаемая как эквивалент толщины воздуха в метрах. Чем ниже значение sd, тем более «дышащей» является краска.

Воздухопроницаемость краски разделена на классы – от Класса I до Класса III.

## Скорость проникновения водяного пара (проницаемость) в соответствии с DIN EN ISO 7783 2 (sd

0,011 (Класс I, лимит <0.14). Это способность слоя краски пропускать или задерживать водяной пар, выражаемая как эквивалент толщины воздуха в метрах. Чем ниже значение sd, тем более «дышащей» является краска.

Воздухопроницаемость краски разделена на классы – от Класса I до Класса III.

## Соответствие цвета:

Перед окрашиванием проведите проверку на соответствие цвета, так как компания Farrow & Ball не несет ответственности за расходы на отделочные работы, ставшие необходимыми в результате использования неверного тона. При использовании более одной банки продукта одного и того же цвета следует проверить, чтобы номер партии совпадал, либо смешать краски из банок разных партий. Перед использованием содержимое банки хорошо взболтать. Обратите внимание, что различные инструменты для нанесения (например, кисть, валик, распылитель) могут слегка визуально отличить окончательный цвет.

## Очистка инструментов:

Удалите как можно больше продукта из кистей или роликов. Промыть кисти/валики в теплой мыльной воде.

## Рекомендации по хранению:

Это краска на водной основе, поэтому ей необходима защита от холода и предельных температур. Использовать в течение 6 месяцев после приобретения. Мы не несем ответственности за ухудшение качества содержимого или упаковки после истечения указанного срока.

## Рекомендации по экологической безопасности и утилизации:

Не сливать в канализацию или водотоки. Производить утилизацию содержимого/контейнеров в специально отведенных местах в соответствии с местным/национальным законодательством. Чтобы получить инструкции по утилизации, обратитесь в местный орган по охране окружающей среды. Металлические контейнеры подлежат переработке.

## Сведения о содержании ЛОС:

Предельно допустимая величина для этой продукции согласно требованиям ЕС (кат. A/[h]): 30 г/л (2010). Продукция содержит макс. 3 г/л ЛОС.

**Состав:**

Грунтовка и промежуточный слой краски на водной основе с акриловым связующим.

**Рекомендации для руководства.**

При подготовке поверхности поверхностей краски до 1970-х годов должны быть приняты особые меры предосторожности, так как они могут содержать вредный свинец.

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗДОРОВЬЮ И БЕЗОПАСНОСТИ:**

Внимание! При распылении могут образовываться опасные вдыхаемые капли. Не вдыхайте брызги или пары. Безопасность: Держать в месте, не доступном для детей. Обеспечивайте хорошую вентиляцию во время нанесения и высыхания. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Избегать попадания в глаза, на кожу или на одежду. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом. Не применяйте растворители или уайт-спирит. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к при плохом самочувствии. Паспорт безопасности предоставляется по запросу. Во время ошкуривания поверхностей перед покраской старайтесь свести к минимуму образование пыли, а также используйте соответствующие средства индивидуальной защиты органов дыхания (СИЗОД) в качестве меры предосторожности.

**Контакты:**

Чтобы получить консультацию по оттенкам, финишным краскам или обоям, обратитесь в отдел по обслуживанию клиентов по тел.: +44 (0) 1202 876141, по эл. почте: [sales@farrow-ball.com](mailto:sales@farrow-ball.com) или напишите в компанию Farrow & Ball по адресу: Uddens Estate, Wimborne, Dorset, BH21 7NL, UK. Внимание: телефонные разговоры могут записываться в целях обучения персонала.

**Отказ от ответственности:**

Информация, указанная в данной спецификации, и технические рекомендации, устные или письменные или полученные в ходе разбирательств, даны лишь в качестве рекомендаций, гарантия на них не предоставляется, так как профессионализм каждого конкретного пользователя и условия его работы не подвержены нашему влиянию. За дополнительной информацией обращайтесь в наш отдел по работе с клиентами. Мы не несем ответственности за эксплуатационные качества нашей продукции, возникшие в результате ее неправильного использования, кроме возмещения стоимости товаров, поставленных нами. Данное заявление не ограничивает ваших законных прав.

Issue Date: 28/01/2022